

# 提升国家语言能力的若干思考

李宇明

2013年5月18日

语言奥赛



# 国家语言能力

国家处理海内外各种事务所需要的语言能力，其中也包括国家发展所需要的语言能力。

主要包括**五**方面：

1. 语种能力
2. 国家主要语言的国内外地位
3. 公民语言能力
4. 拥有现代语言技术的能力
5. 国家语言生活管理水平



# 美国的语种能力

- 世界语言约**6000**种
- 美国军方具有处理**500**个语种的能力
- 美国可以为公民开设**200**门语言课程
- 2006年建立“**关键语言项目**”以保证美国的国家安全:阿拉伯语、汉语、朝鲜语、俄语、印地语、日语、波斯语、土耳其语
- 在世界**任何一个地方**发生事件, 都能提供合适的语言支持



# 中国的语种能力

- 中国对世界语言的了解十分有限，顶多也只有**100**种，能够开设的外语课程的语种**50种**（？），经常可用的外语**10余种**
- 语种人才分布极不合理，除英语外，所有语种都是人才不足。3亿外语学习者中，**99%**都是英语学习者
- 缺乏“多外语”人才
- 各界精英的外语能力很不理想
- 跨境语言、重要的资源合作国的语言，研究不够，人才缺乏



# 国家主要语言的国际地位

- **普通话**：汉民族共同语，国家通用语言。对外代表国家
- 在**国际组织**中，有名无实，或无名无实
- 在**国际会议**中，基本不用
- 在**国际贸易、教育、科技**中，几乎没有地位
- 在**华人华侨**较为集中的国家和地区，华语总体上处于**弱势**
- **汉语国际教育**有很大发展，孔子学院建了几百所。但是学习汉语的人数，在世界上的比例还十分有限，与世界上大语种比有很大距离。
- **国际藏语、维吾尔语等教学**中，没有主导权



## 中文在联合国5大主要机构中的法定地位

序号	组织名称	官方语言	工作语言	中文的法定地位
1	联合国大会	6种	6种	完全确立
2	安全理事会	6种	6种	完全确立
3	经济及社会理事会	6种	英、法、西	部分确立
4	国际法院	英、法	英、法	完全未确立
5	秘书处	英、法	英、法	完全未确立



# 教育部语言文字信息管理局

Department of Language Information Administration

	组织名称	官方语言	工作语言	中文的法定地位
1	<a href="#">联合国粮食及农业</a> （粮农组织）	6种	6种	完全确立
2	<a href="#">国际民用航空</a> （民航组织）	6种	6种	完全确立
3	<a href="#">国际电信联盟</a> （电信联盟）	6种	6种	完全确立
4	<a href="#">世界卫生组织</a> （世卫组织）	6种	6种	完全确立
5	<a href="#">世界旅游</a> 组织	6种	未用	完全确立
6	<a href="#">世界知识产权</a> 组织（知识产权）	未用	6种	完全确立
7	<a href="#">世界银行</a> （世银）	6种	未用	完全确立
8	<a href="#">国际海事</a> 组织（海事组织）	6种	英、法、西	部分确立
9	<a href="#">联合国教育、科学、文化</a> 组织（教科文组织）	6种	英、法	部分确立
10	<a href="#">联合国工业发展</a> 组织（工发组织）	6种	英、法	部分确立
11	<a href="#">世界气象</a>	6种	英、法	部分确立
12	<a href="#">国际货币基金</a> 组织（基金组织）	未用	英	完全未确立
13	<a href="#">万国邮政联盟</a>	法	法、英	完全未确立
14	<a href="#">国际农业发展基金</a> （农发基金）	英、法、西、阿	英、法、西、阿	完全未确立
15	<a href="#">国际劳工</a> 组织（劳工组织）	英、法、西	英、法、西	完全未确立
16	世界贸易组织	英、法、西	英、法、西	完全未确立



# 国内语言的状况

- 普通话作为国家主要的信息载体，在有些地方还不畅通：农村，民族地区 / 港澳特别行政区 / 简繁汉字
- 处理国内事件的语言能力不足。国内双语人才匮乏，双言人才存在危机





# 现代语言技术

- 语言的使用和发展，一直是伴随着**语言技术**的使用和发展。笔墨纸砚，电报电话，录音机，广播电视，都是语言技术
- **现代语言技术**：以计算机、互联网为主要手段的各种语言文字处理技术。换笔时代。语言职业，语言产业，现代语言经济
- 离开现代语言技术，就不可能有现今的语言生活。个人可以隐居，国家不能逃逸



# 国家信息化水平

- 现代语言技术决定着国家信息化的水平，决定着信息安全，制约着“信息红利”
- 网民、手机、汉语汉字处理、民族语言文字处理，决定了中国信息化有光辉的前景
- 但是，当前具有自主知识产权的技术很少，中国语言文字的技术标准，非常滞后。缺少法律的支持，人才培养体系不合理



# 科学制定中国外语规划

- 语种规划，人才规划，教育规划（培养各种外语人才），研究规划
- 20世纪60年代，我国曾经制定过《外语教育七年规划纲要》
- 非洲语言研究、跨境语言研究继续开展
- 鼓励学者到田野去，到国外去



# 语种规划

- 1、国际事务中通用语种，称“通用语种”
- 2、国家利益的特需语种，比如周边国家的语种、重要资源地区的语种、合作关系特别密切国家的语言、“假想敌”国家和地区的语言等，称“特需语种”
- 3、紧急情况下（如反恐、缉毒、维和、救灾等）使用的语种，称“应急语种”
- 4、科学研究所需语种，称“学术语种”



# 中华语言国际传播战略

- 研究世界各国语言政策，借鉴中外语言传播经验，科学制定汉语等中华语言的国际传播战略
- 世界华语的沟通
- 东亚文化圈
- 借助硬软实力，争取中国的国际话语权，推进汉语的国际传播



# 加强公民的语言能力

- 公民语言能力之和，便构成了国家语言能力的**基础**
- 建立**公民语言能力标准**。国家通用语言能力是**根**
- 汉族人在掌握汉语方言的基础上还要掌握普通话，同时还鼓励懂得一门外语
- 少数民族在传承自己母语的基础上，还要学习国家通用语言，同时也要学习一门外语



# 努力发展现代语言技术

- 思考**云计算和物联网**对语言文字事业提供的新机遇与新挑战
- 过好**虚拟语言生活**
- 努力发展**语言产业和语言职业**，建立**语言经济学**，获取**语言红利**



# 构建和谐语言生活

- 和谐的语言生活，就是**主体性与多样性的辩证统一**，即国家通用语言在高层次交际中发挥主要作用，而汉语方言、民族语言、外国语言也都是中国语言生活中不可缺少的元素，发挥着不可缺少的作用，通过语言规划应当使它们**各安其位，各展其长，各得其所，相辅相成**





提出问题比解决问题更重要！  
国家选择那些选择了国家的人！

- 谢谢！
- 敬请批评指教！